



Allegato in sigillo
all' UOR. -

E. O. Ospedali Galliera - Genova

(L. 833/1978, art. 41; D. lgs n. 517/1993 art. 4 c. 12)

Ospedale di rilievo nazionale e di alta specializzazione
(D.P.C.M. 14 luglio 1995)

S.C. APPROVVIGIONAMENTO E GESTIONE RISORSE

Dirigente responsabile: Dott.ssa Maria Laura ZIZZO
Funzionario referente: dott.ssa Angela Porcile

Raccomandata a.r.
anticipata via fax 02454320401



E.O. Ospedali Galliera - Genova
Prot. Gen.N. 0011924/11
LETTERA IN ENTRATA del 10/05/2011
Class.: VIII.1.299 - Det.re: ARCHIVIO

Spett.le

Temporary s.p.a.
via Pantano, 2
20122 Milano



E.O. Ospedali Galliera - Genova
Prot. Gen.N. 0011168/11
LETTERA IN USCITA del 02/05/2011
Class.: VIII.1.299 - Det.re: UOR

e p.c.

Al Dirigente Responsabile
della S.C. Gestione Risorse Umane

Oggetto: procedura aperta per l'affidamento del servizio di somministrazione di lavoro a tempo determinato presso l'Ente ospedaliero. CIG. 0553933FF4. Comunicazione ai sensi dell'art. 79 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.

Si comunica che con provvedimento n. 263 del 27.04.2011, che si invia in allegato, è stata approvata l'aggiudicazione del Servizio di somministrazione di lavoro a tempo determinato presso l'Ente ospedaliero in favore di codesta Spett.le ditta: Temporary s.p.a., avente sede in Milano - Via Pantano, 2 CAP. 20122 - tel 02454320 fax 02454320401 - C.F e P.I. 12288660157, prima graduata, per un importo complessivo triennale € 6.195.610,640=, IVA esclusa, con un ribasso percentuale del 15,20%, a fronte di un moltiplicatore unico pari a 1,017, per l'intera durata contrattuale di 36 mesi, con opzione di proroga per ulteriori 36 mesi da esercitarsi a giudizio insindacabile dell'Ente, a partire dal 01.07.2011, ai sensi dell'art. 11 comma 10 del D.Lgs 163/2006.

Con il medesimo provvedimento è stato nominato quale responsabile dell'esecuzione del contratto il Sig. Franco Fabbri, Collaboratore amministrativo prof.le esperto presso la S.C. Gestione Risorse Umane.

Il servizio dovrà essere svolto alle condizioni tutte di cui al capitolato speciale e all'offerta acquisita agli atti con prot.gen.n. 32255 del 07.12.2010.

La validità della presente aggiudicazione è comunque subordinata all'esito favorevole delle verifiche in ordine al possesso dei requisiti di legge. A tal fine,

TEMPORARY S.p.A. con Unico Socio
Via Pantano n. 2 - 20122 - MILANO
CF e P.I.: 12288660157 - REA: 1545102

entro 20 giorni decorrenti dalla data della presente notifica di aggiudicazione, dovranno pervenire i seguenti documenti:

1. cauzione definitiva fissata nella misura del 10% dell'importo contrattuale, ridotto del 50% in ragione del possesso della certificazione di sistema di qualità conforme alle norme europee UNI EN ISO 9001/2000 rilasciata da soggetti accreditati, ex artt. 75 e 39 comma 7 del D.L.vo 163/2006, come indicato all'art. 24 del capitolato speciale d'appalto;
2. certificato camera di Commercio rilasciato dalla CC.II.AA. competente per territorio, sul quale dovrà essere riportata in calce la dicitura prevista all'art. 9 del DPR 252/98;
3. mod.GAP compilato, datato e sottoscritto in originale nella parte riservata alla società.

Codesta Spettabile Ditta dovrà altresì inviare un assegno circolare non trasferibile intestato all'Ente Ospedaliero Ospedali Galliera per l'importo di € 226,48.=, di cui € 58,48.= per n.4 marche da bollo da € 14,62.= cadauna e € 168,00.= per l'imposta di registro.

Per quanto concerne il disposto dell'art. 48 del citato decreto, codesta Spett.le Ditta dovrà comprovare, **entro 10 giorni dalla ricezione a mezzo fax della presente**, il possesso dei requisiti dichiarati in sede di gara mediante la produzione della documentazione probatoria, vale a dire:

1. fatturato globale dell'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi (2007-2008-2009) ammontante ad un importo non inferiore a € 18.250.000,00.=, IVA compresa, **da comprovare mediante produzione di bilanci in originale o in copia conforme autenticata o documento equipollente;**
2. fatturato specifico dell'impresa nel settore oggetto del presente appalto realizzato negli ultimi tre esercizi (2007-2008-2009) ammontante ad un importo non inferiore a € 11.000.000,00.=, IVA compresa, **da comprovare mediante produzione di bilanci in originale o in copia conforme autenticata o documento equipollente;**
3. elenco dei principali servizi prestati negli ultimi tre anni (2007-2008-2009) con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari pubblici o privati dei servizi stessi, **da comprovare mediante produzione dell'attestazione delle aziende committenti in originale o in copia conforme autenticata;**
4. un contratto analogo a quello oggetto del presente appalto di importo non inferiore a € 2.435.380,65.=, ovvero n.2 contratti analoghi di importo complessivo non inferiore a € 2.435.380,65.=, per il triennio 2007-2008-2009, in cui dovrà essere indicato l'importo, la data, la denominazione della struttura **da comprovare mediante produzione della documentazione in originale o in copia conforme autenticata;**

Codesta ditta dovrà assumersi l'impegno di tracciabilità dei flussi finanziari, ai sensi della L.136/2010 e qualora non ottemperasse a quanto previsto l'Ente procederà alla risoluzione del contratto stesso.

Copia della presente debitamente firmata per accettazione dovrà essere restituita a questa Amministrazione entro il termine di gg.20 dal ricevimento.

Per eventuali informazioni contattare il numero 0105632317.

Distinti saluti.

IL DIRIGENTE RESPONSABILE

(Dott.ssa Maria Laura ZIZZO)

TEMPORARY S.P.A. con Unico Socio
Via Pantano n. 2 - 20122 - MILANO
CF e P.I. : 12286660157 - REA : 1545182

Alfio Spella
Il Funzionario addetto



E. O. Ospedali Galliera - Genova

(L. 833/1978, art. 41; D. lgs n. 517/1993 art. 4 c. 12)

Ospedale di rilievo nazionale e di alta specializzazione
(D.P.C.M. 14 luglio 1995)

DIREZIONE GENERALE

[Signature]
Copia: GRU/bil

Dirigente responsabile: Dott.ssa Maria Laura ZIZZO

Funzionario referente: Dott.ssa Angela Porcile

62/PA



E.O. Ospedali Galliera - Genova

PROVVEDIMENTO

N. 263 del 27/04/2011

Prot. Gen. N. 0010592/11

Oggetto: procedura aperta per l'affidamento del servizio di somministrazione di lavoro a tempo determinato presso l'Ente ospedaliero. CIG. 0553933FF4. Approvazione atti di gara.

IL DIRETTORE GENERALE

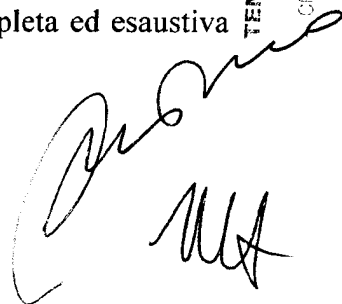
premesso che:

- con provvedimento n.831 del 13.10.2010 è stata indetta procedura aperta per l'affidamento del servizio di somministrazione lavoro a tempo determinato presso l'Ente Ospedaliero, per il periodo di 36 mesi, con opzione di proroga per ulteriori 36 mesi da esercitarsi a giudizio insindacabile dell'Ente, per un importo presunto complessivo di € 7.306.141,95.=, IVA esclusa;
- con il medesimo provvedimento sono stati approvati, fra l'altro, il bando di gara e il capitolato speciale d'appalto nell'ambito dei quali sono stati definiti i criteri di aggiudicazione prevedendo al riguardo di aggiudicare la gara in favore dell'offerta che presenta il prezzo più basso, ai sensi dell'art.82 del D.Lgs 163/2006;
- in conformità alla vigente normativa sono stati espletati gli adempimenti relativi alla pubblicità della gara di che trattasi, pubblicando il bando di gara sulla G.U.C.E. n. 2010/S S.208-317966 del 26.10.2010, sulla G.U.R.I. - 5^ serie speciale - Contratti Pubblici n. 127 del 03.11.2010, sul sito informatico dell'Osservatorio dei Contratti Pubblici Appalti Liguria, sul sito del Ministero

TEMPORARY S.P.A. con Unione Soci
Via Pantano n. 2 - 20122 - MILANO
CF e P.I. : 1228860157 - REA : 163142

delle Infrastrutture, integralmente sul sito dell'Ente, unitamente a tutta la documentazione e, per estratto, sui quotidiani "Italia Oggi", "Gazzetta Aste e Appalti", "Il Secolo XIX", "La Repubblica - Ed. Genova" in data 05.11.2010;

- con note prot.gen.n.28832 del 02.11.2010, n.31752 e n.31753 del 01.12.2010, n.31799 del 02.12.2010 e n.32119 del 06.12.2010, a riscontro di richieste del 28.10.2010, 16.11.2010, 24.11.2010 e 29.11.2010 acquisite agli atti rispettivamente con prot.gen.n.28754 del 02.11.2010, n.30500 del 17.11.2010, n.31180 del 25.11.2010 e n.31383 del 29.11.2010 sono state fornite precisazioni in merito alla procedura in oggetto e le stesse sono state pubblicate sul sito internet dell'Ente www.galliera.it/bandi;
- entro il termine prescritto (ore 12,00 del giorno 07.12.2010) sono pervenuti i plichi d'offerta delle seguenti ditte: GI Group, acquisita agli atti con prot.gen.n.31995 del 03.12.2010; Tempor s.p.a., acquisita agli atti con prot.gen.n.32099 del 06.12.2010; Obiettivo Lavoro Agenzia per il Lavoro s.p.a., acquisita agli atti con prot.gen.n.32104 del 06.12.2010; Temporary s.p.a., acquisita agli atti con prot.gen.n.32255 del 07.12.2010; Gruppo Vita Serena s.p.a. Agenzia per il lavoro, acquisita agli atti con prot.gen.n.32257 del 07.12.2010 e Nuove Frontiere per il Lavoro s.p.a., acquisita agli atti con prot.gen.n.32260 del 07.12.2010;
- in data 16.12.2010 si è proceduto all'apertura dei plichi contenenti le offerte e alla contestuale apertura delle buste contenenti la documentazione amministrativa delle ditte suindicate;
- con verbale in data 16.12.2010 acquisito agli atti con prot.gen. 33586 del 22.12.2010 la documentazione presentata dalle ditte GI Group, Gruppo Vita Serena s.p.a. Agenzia per il lavoro, Obiettivo Lavoro Agenzia per il Lavoro s.p.a., Tempor s.p.a., Temporary s.p.a. è stata giudicata conforme a quanto richiesto nel disciplinare di gara, pertanto tali ditte sono state ammesse alla successiva fase della procedura, mentre la ditta Nuove Frontiere per il Lavoro s.p.a. è stata ammessa alla fase successiva con riserva, in quanto le referenze bancarie sono state prodotte in copia conforme, anziché in originale come prescritto;
- con il medesimo verbale, a seguito di sorteggio pubblico, sono state disposte in capo alla ditta Obiettivo Lavoro Agenzia per il Lavoro s.p.a. le verifiche previste dall'art.48 del D.Lgs. 163/2006 in ordine al possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnica, richiesti nel bando di gara, da comprovarsi mediante la produzione della relativa documentazione entro 10 giorni dalla data di formale richiesta;
- con nota acquisita agli atti con prot.gen.n. 34536 del 29.12.2010, a seguito di formale richiesta dell'Ente prot.gen.n. 34085 del 24.12.2010, la ditta Obiettivo Lavoro Agenzia per il Lavoro s.p.a. ha trasmesso la documentazione a comprova dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnica richiesti nel bando di gara, la quale documentazione è stata ritenuta completa ed esaustiva rispetto a quanto richiesto;



- in data 28.01.2011 si è proceduto all'apertura dei plichi contenenti le offerte economiche e, con verbale acquisito agli atti con prot.gen.n.2634 del 31.01.2011 a seguito di approfondimenti eseguiti, è stata sciolta la riserva riguardante la ditta Nuove Frontiere per il Lavoro s.p.a., che è stata ammessa alla fase successiva, in quanto, ai sensi del D.P.R. 445/2000 e dell'art. 2719 del cod. civ., le copie autenticate di atti e documenti, rivestono l'identico valore degli originali;
- con il medesimo verbale si è proceduto all'apertura delle buste contenenti le offerte economiche relative alla procedura di che trattasi e alla formazione della seguente graduatoria espressa in termini di ribasso percentuale rispetto all'importo triennale posto a base di gara di € 7.306.141,95.=, IVA esclusa:

DITTA	PERCENTUALE RIBASSO
Temporary s.p.a.	15,200%
Tempor s.p.a.	14,444%
Gruppo Vita Serena s.p.a. Agenzia per il lavoro	14,194%
Nuove Frontiere per il Lavoro s.p.a.	11,917%
GI Group	9,274%
Obiettivo Lavoro Agenzia per il Lavoro s.p.a.	0,253%

- con il medesimo verbale dopo aver calcolato la soglia di anomalia, pari a 14,319%, ai sensi dell'art.86 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., sono risultate sospette le offerte delle ditte Temporary s.p.a. e Tempor s.p.a., prima e seconda classificata;
- con note prot.gen.n. 3026 del 02.02.2011 e n.3141 del 03.02.2011 la ditta Temporary s.p.a. è stata pertanto formalmente invitata, a presentare le pertinenti giustificazioni relative alle voci di prezzo che concorrono a formare l'importo complessivo, con riferimento a quanto previsto nel comma 2 dell'art. 87 del D.Lgs n. 163/2006 e s.m.i., assegnando alla stessa il termine di 15 gg dalla data di ricevimento delle stesse;
- con nota acquisita agli atti con prot.gen.n. 4270 del 16.2.2011 la ditta Temporary s.p.a. ha trasmesso le giustificazioni richieste;

27 APR 2011

- con verbale in data 01.04.2011, acquisito agli atti con prot. gen. n. 9235 del 11.04.2011, dopo approfondita disamina della documentazione prodotta, anche a seguito delle indicazioni del dirigente responsabile della S.C. Gestione Risorse Umane, sono state ritenute idonee le giustificazioni atte a comprovare l'attendibilità complessiva dell'offerta da parte della ditta Temporary s.p.a., in quanto hanno dato evidenza degli elementi costitutivi delle offerte presentate per il servizio oggetto di gara;
- con verbale del 18.04.2011, n.117 di repertorio, è stata confermata l'aggiudicazione provvisoria in favore della Ditta Temporary s.p.a prima graduata, avente sede in Milano – Via Pantano, 2 CAP. 20122 – tel 02454320 fax 02454320401 - C.F e P.I. 12288660157, per un importo complessivo triennale € 6.195.610,640.=, IVA esclusa, con un ribasso percentuale del 15,20%, a fronte di un moltiplicatore unico pari a 1,017, in conformità con l'offerta acquisita agli atti con prot.gen.n. 32255 del 07.12.2010;

dato atto che l'efficacia della presente aggiudicazione è subordinata all'esito favorevole delle verifiche in ordine al possesso dei requisiti prescritti dalla legge e avrà decorrenza presumibilmente a partire dal 01.07.2011;

ritenuto di dare mandato al Responsabile della S.C. Approvvigionamento e Gestione Risorse di disporre gli atti attuativi derivanti dal presente provvedimento, ivi comprese le comunicazioni di legge e la stipula del contratto;

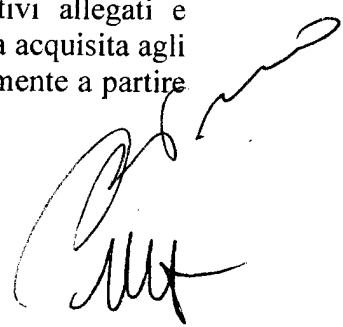
ritenuto altresì, di nominare quale responsabile dell'esecuzione del presente appalto il Sig. Franco Fabbri, individuato con nota del 19.04.2011, dal Dirigente Responsabile della S.C. Gestione Risorse Umane;

ritenuto di procedere in conformità;

delibera

1. di approvare, giusta quanto esposto in premessa, gli atti relativi alla procedura aperta per l'affidamento del servizio di somministrazione di lavoro a tempo determinato presso l'Ente ospedaliero indetta con provvedimento n.831 del 13.10.2010;
2. di disporre l'aggiudicazione del servizio di somministrazione lavoro a tempo determinato presso l'Ente, in favore della Ditta Temporary s.p.a prima graduata, avente sede in Milano – Via Pantano, 2 CAP. 20122 – tel 02454320 fax 02454320401 - C.F e P.I. 12288660157, per un periodo di 36 mesi, con opzione di proroga per ulteriori 36 mesi da esercitarsi a giudizio insindacabile dell'Ente, per un importo complessivo triennale di € 6.195.610,640.=, IVA esclusa, con un ribasso percentuale del 15,20%, a fronte di un moltiplicatore unico pari a 1,017;
3. di dare atto che l'aggiudicazione di cui al precedente punto è da intendersi effettuata alle condizioni tutte di cui al capitolato speciale d'oneri e relativi allegati e precisazioni tutte nonché, per quanto compatibili, all'offerta della ditta acquisita agli atti con prot.gen.n. 32255 del 07.12.2010 con decorrenza presumibilmente a partire dal 01.07.2011;

TEMPORARY S.P.A. con Unico Socio
Via Pantano, 2 - 20122 - MILANO
C.F e P.I.: 12288660157 - REA: 1545182



4. di subordinare l'efficacia della presente aggiudicazione agli adempimenti previsti dalla vigente normativa;
5. di riservarsi di contabilizzare il costo complessivo triennale di cui al punto 2., che sarà determinato dalle prestazioni effettivamente richieste, come specificato all'art.3 del capitolato speciale, per un importo massimo presunto di € 7.434.732,77.=, IVA inclusa, di cui € 2.540.094,91.= sul conto 135 85 300 e € 4.894.637,86.= sul conto 170 10 500, suddiviso per quanto di competenza nei bilanci d'esercizio 2011/2014;
6. di pubblicare l'esito della presente procedura sulla G.U.C.E., sulla G.U.R.I. e, per estratto, su quattro quotidiani di cui due a diffusione regionale, nonché sul sito internet dell'Ente e sul sito dell'Osservatorio dei contratti pubblici;
7. di contabilizzare i costi derivanti dalla pubblicità di cui al precedente punto, quantificabili presumibilmente in € 3.500,00.= sul conto 170 15 100 del bilancio d'esercizio dell'anno 2011;
8. di nominare quale responsabile dell'esecuzione del contratto il Sig. Franco Fabbri, Collaboratore amministrativo prof.le esperto presso la S.C. Gestione Risorse Umane;
9. di dare mandato al responsabile della S.C. Approvvigionamento e Gestione Risorse di disporre gli atti attuativi derivanti dal presente provvedimento ivi comprese le comunicazioni di legge e la stipula del contratto da effettuarsi anche mediante scrittura privata.

IL DIRIGENTE PROPONENTE
Responsabile S.C. APPROVVIGIONAMENTO E
GESTIONE RISORSE
(Dott.ssa Maria Laura ZIZZO)

VISTO, PER LA REGOLARITÀ
CONTABILE
Il Dirigente responsabile
S.C. Bilancio e Contabilità
(Dott.ssa Maria Laura ZIZZO)

per il parere:

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
(Dott. Luciano GRASSO)

IL DIRETTORE SANITARIO
(Dott. Roberto TRAMALLONI)

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott. Adriano Lagostena)

TEMPORARY S.P.A. con Unico Socio
via Pantano n. 2 - 20122 - MILANO
CF e P.I. : 12288660157 - REA : 1545182